# SCHOOL NAME

# ENGLISH I

# FIRST GRADE

# UNIT 1 PART 1

# PROJECT

# “INSTRUCTION MANUAL TO LEARN HOW TO USE A BILINGUAL DICTIONARY”

# 

# STUDENTS´ NAMES No.

# \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_

# \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_

# \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_

# \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_

# GROUP:

# SHIFT:

# WHAT IS A BILINGUAL DICTIONARY?

*Complete the definition.*

|  |
| --- |
| translate – word – verb tables |

A bilingual dictionary is a specialized dictionary used to \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ words or phrases from one language to another. It helps a non-native speaker how to use a \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

You can find in these dictionaries: lists of phrases, \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, maps and grammar references. In contrast to the bilingual dictionary, a monolingual dictionary defines words and phrases instead of translating them.

# CHOOSE THE RIGHT DICTIONARY - TYPES OF DICTIONARIES

*Identify the types of dictionary. Use the images.*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **M o n o l i n g u a l** | **B i l i n g u a l** | **Pictionary**  **(Picture Dictionary)** |
| |  | | --- | | *Pega aquí la*  *imagen correspondiente*  *Ve a los anexos en la última hoja* | | *This dictionary defines words and phrases using the same language.* | | |  | | --- | | *Pega aquí la*  *imagen correspondiente*  *Ve a los anexos en la última hoja* | | *This dictionary translate the words or phrases from one language to another* | | |  | | --- | | *Pega aquí la*  *imagen correspondiente*  *Ve a los anexos en la última hoja* | | *It´s a dictionary where the definition of a word is displayed in the form of a drawing or photograph.* | |

# IDENTIFY THE PARTS OF A BILINGUAL DICTIONARY

Identify the parts of a bilingual dictionary.

|  |
| --- |
| Pronunciation - Entry word – Meaning - Example sentence - Part of speech – Guide words – Page number |

**APPLAUSE – APPLIANCE 22**

**…**

|  |
| --- |
| **Apple,** n. [ˈӕpl]  Manzana  The apple is a fruit. |

# LEARN THE ABBREVIATIONS 1

Complete the tables.

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Español** | |  | **English** | |
| **Abreviatura** | **Significado** |  | **Abbreviation / Part of speech** | **Meaning** |
| 1. adj. | adjetivo |  | 1. adj. | adjective |
| 2. s. / sust. |  |  | 2. n. |  |
| 3. v. |  |  | 3. v. |  |
| 4. pron. |  |  | 4. pron. |  |

# LOOK UP A WORD

*Complete the table.*

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Entry word** | **Meaning of the word** | **Part of speech** | |
| **Spanish** | **English** |
| 1. Banana | Plátano | Sustantivo | Noun |
| 2. He | Él | Pronombre | Pronoun |
| 3. Study |  |  |  |
| 4. Big |  |  |  |
| 5. She |  |  |  |
| 6. Mango |  |  |  |

# FOLLOW THE ALPHABETICAL ORDER

*Rewrite the list of words in alphabetical order.*

|  |  |
| --- | --- |
| * Cat * I * Bat * Wireless * Animal * Run * Small * Table * Cow * Frog * Zoo | 1. \_**A**nimal\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 2. \_**B**at\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 3. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 4. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 5. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 6. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 7. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 8. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 9. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 10. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 11. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |

# CLASSIFY THE WORDS

*Complete the list of words according to its part of speech. Use your dictionary.*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Nouns** | **Verbs** | **Adjectives** |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_cat\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_play\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_beautiful\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |

# IDENTIFY THE PART OF SPEECH OF THE WORD

*Complete the table.*

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Entry word** | **Image** | **Part of speech**  **(Noun/Verb/Pronoun/Adjective)** | **Meaning** |
| 1. Eat |  | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_verb\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_comer\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| 2. Pen |  | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| 3. Big |  | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| 4. Circus |  | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| 5. They |  | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| 6. She |  | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| 7. Drink |  | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| 8. Rabbit |  | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |

# USE THE GUIDE WORDS

*Categorize the words according to the alphabet grouping.*

|  |
| --- |
| dog – green - eat – tiger – big – monkey – he – nice – small –  water – lemonade - purple - yellow – cow |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **A-C** | **D-F** | **G-J** | **K-M** | **N-Q** | **R-U** | **V-Z** |
|  |  |  |  |  |  |  |

Guide words are the two words at the top of the page that tell you what words are on the page. For example:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| |  | | --- | | RED-REDIAL 355 | | |  | | --- | | CAT-CATERPILAR 150 | |

*Look up each word below in your dictionary. Write the guide words and page number for each word.*

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Entry word** | **Page** | **Guide word #1** | **Guide word #2** |
| 1. house 2. like 3. we 4. easy | \_\_\_\_  \_\_\_\_  \_\_\_\_  \_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |

# LEARN THE ABBREVIATIONS 2

*Match the abbreviations with the meanings.*

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 1. Abbr. 2. Adj. 3. Adv. 4. AmE. 5. BrE. 6. C. 7. Conj. 8. Det. | 1. \_\_\_\_\_ Adjective 2. \_\_\_\_\_ American English 3. \_\_\_\_\_ Countable Noun 4. \_\_\_\_\_ Determiner 5. \_\_\_\_\_ Conjunction 6. \_\_\_\_\_ British English 7. \_\_\_\_\_ Adverb 8. \_\_\_\_\_ Abbreviation | 1. Pl. 2. Pron. 3. Pt. 4. Sing. 5. Sth. 6. U. 7. N. 8. Prep. 9. Adv. | 1. \_\_\_\_\_ adverb 2. \_\_\_\_\_ preposition 3. \_\_\_\_\_ noun 4. \_\_\_\_\_ uncountable 5. \_\_\_\_\_ something 6. \_\_\_\_\_ singular 7. \_\_\_\_\_ past tense 8. \_\_\_\_\_ pronoun 9. \_\_\_\_\_ plural |

*Use your dictionary and write 5 more abbreviations.*

1. \_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
4. \_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
5. \_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

# INSTRUCTIONS TO USE A BILINGUAL DICTIONARY

*According to the activities below and the class activities, now list the instructions to use a bilingual dictionary.*

|  |
| --- |
|  |

# ANNEXES

Recorta estas imágenes y pégalas en la parte de: Types of dictionaries

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| http://www.longmanhomeusa.com/media/book_covers/9780132358385.jpg |  | http://www.oupe.es/es/ELT/supplementary-material/Dictionaries/oxfordamericandictionary/PublishingImages/oxford_american_dictionary_basic_portada.jpg |